



# Sanitation for Millions – Gran Caribe

MEJORANDO EL ACCESO A UN SANEAMIENTO SEGURO Y ADECUADO

## Sanitation for Millions

*Sanitation for Millions* es un programa multidonante que fue lanzado en 2016 por el *Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania* (BMZ) con el objetivo de contribuir al acceso seguro y adecuado al saneamiento. El programa trabaja a nivel mundial enfocándose en las necesidades de grupos desfavorecidos y vulnerables como los niños, mujeres, niñas, refugiados, desplazados internos, así como las personas con discapacidad y las comunidades indígenas. Dichas acciones están siendo implementadas en África, Asia, Latinoamérica y la Región del Caribe.

El BMZ es el donante principal, seguido de la *Fundación Bill & Melinda Gates*, el fondo de solidaridad británico *Water Unite* y el *Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio de Hungría*, los cuales contribuyen a su financiamiento. En nombre del *Banco Interamericano de Desarrollo* (BID) el programa *Sanitation for Millions* ejecuta sus actividades en el ámbito del proyecto *CRew+* (*Un enfoque integrado para el manejo de las aguas y de las aguas residuales usando soluciones innovadoras y promoviendo mecanismos de financiamiento en la Región del Gran Caribe*), financiado por el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (GEF por sus siglas en inglés).



## Sinopsis

El GEF CRew+ es un proyecto aliado financiado por el GEF que está siendo implementado por el BID y el *Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente* (PNUMA) en 18 países en la *Región del Gran Caribe*. El concepto fue aprobado en noviembre del 2017 por un monto de 15 millones de dólares proveniente del Fondo Fiduciario del GEF.

Este proyecto innovador se construye sobre su exitosa fase previa llamada *“Fondo Regional para el Manejo de las Aguas Residuales”* (CREW, por sus siglas en inglés) el cual se ejecutó del 2011 al 2017. *GEF CRew+* es ejecutado por la *Cooperación alemana para el desarrollo – GIZ*, la *Organización de Estados Americanos* (OEA) y la *Convención de la Secretaría del Convenio de Cartagena* por parte del BID y el PNUMA. El programa global de *GIZ Sanitation for Millions* es responsable de las actividades en 11 países: Belice, Colombia, Costa Rica, República Dominicana, Guatemala, Honduras, Jamaica, México, Panamá, Surinam y Trinidad y Tobago. Las actividades regionales de *Sanitation for Millions* incluyen a Barbados, Cuba, Granada, Guyana, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas. Las actividades de la GIZ terminan en mayo de 2022.

## Los retos: agua y saneamiento seguros en la Región del Gran Caribe

La Región del Gran Caribe enfrenta múltiples retos en cuanto a tratamiento de aguas residuales y al suministro de servicios de saneamiento. Se estima que un 70% de la población carece de un manejo adecuado y seguro del saneamiento.

Aproximadamente un 80% de las aguas residuales se descarga al medio ambiente sin ningún tratamiento, lo cual es el resultado de un marco legislativo y político débil que carece de los medios financieros para establecer y mantener la infraestructura.

Esta situación y su deficiente control por parte de las autoridades genera una contaminación severa en las aguas subterráneas, los suelos, cuencas y finalmente en el Mar Caribe, interrumpiendo el ciclo natural del agua.

*De arriba a abajo: Fotografía del puerto en Omoa y personas de la comunidad indígena de La Mosquitia*



Muestreo y análisis de aguas residuales en Omoa realizado por el Centro de Estudios y Control de Contaminantes (CESCCO)

## Las metas y el abordaje

El proyecto GEF CRew+ provee soluciones naturales e innovadoras para mitigar los efectos de las aguas residuales no tratadas en el ambiente y en la salud pública.

Considerando el agua como un recurso valioso, el concepto de la Gestión Integral de las Aguas y las Aguas Residuales aplicada al proyecto GEF CRew+ se basa en las "4 erres" (4R) desde una perspectiva de economía circular: reducir, reusar, reciclar y recuperar. El proyecto trata las aguas residuales no como un desecho, sino como un recurso valioso con el increíble potencial de reúso en la agricultura, la industria y en otros sectores comerciales. En cuanto al medio ambiente, el tratamiento de las aguas residuales apoya de una forma segura el proceso de una recuperación azul (blue recovery) para la protección de la biodiversidad marina. Por lo tanto, el proyecto GEF CRew+ contribuye directamente a alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible 3, 6, 11, 14 y 15.



## Actividades

El proyecto GEF CRew+

- Promueve el desarrollo de normas, estrategias y políticas relacionadas al recurso hídrico y al manejo de las aguas residuales a nivel institucional.
- Identifica medidas de financiamiento como los pagos por servicios ambientales, finanzas mixtas y fondos revolventes.
- Mejora el acceso a servicios sostenibles WASH por medio del diseño y la construcción de plantas de tratamiento resilientes al cambio climático y de instalaciones sanitarias.

El proyecto GEF CRew+ aplica los principios de inclusión e igualdad. Las comunidades indígenas participan activamente en los procesos de planeación e implementación. De igual forma, los temas de género son sumamente importantes desde el diseño, implementación y monitoreo de todas las medidas.

Adicionalmente, el proyecto se centra en la integración regional de la gestión del conocimiento en los 18 países, lo cual mejora el acceso a un elaborado mecanismo de intercambio de información. Incluye experiencias valiosas y prácticas, así como las lecciones aprendidas que tienen que ver como la infraestructura de las aguas residuales, el reúso, protección de cuencas y herramientas de financiamiento a nivel nacional y regional.



De derecha a izquierda: Fotografía del puerto en Omoa y personas de la comunidad indígena de La Mosquitia

Fundado por



BILL & MELINDA GATES foundation



Implementada por



Publicado por Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Domicilios de la Sociedad  
Bonn y Eschborn, Alemania

Sanitation for Millions  
Dr. Bärbel Schwaiger  
T +49 6196 79-2809  
F +49 6196 79-802809  
E S4M@giz.de

Autor Sanitation for Millions

Diseño creative republic, Frankfurt, Alemania

Dato Marzo 2021

GIZ es responsable del contenido de esta publicación.

Por encargo de Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania

División División 103 – Agua, saneamiento, higiene

Dirección postal de oficinas BMZ  
BMZ Bonn  
Dahlmannstraße 4  
53113 Bonn, Alemania  
T +49 228 99 535-0  
F +49 228 99 535-3500

BMZ Berlin  
Stresemannstraße 94  
10963 Berlin, Alemania  
T +49 30 18 535-0  
F +49 30 18 535-2501

[poststelle@bmz.bund.de](mailto:poststelle@bmz.bund.de)  
[www.bmz.de](http://www.bmz.de)